

## Versiune anonimată

Traducere

C-164/21 - 1

**Cauza C-164/21**

**Cerere de decizie preliminară**

**Data depunerii:**

12 martie 2021

**Instanța de trimitere:**

Administratīvā rajona tiesa (Letonia)

**Data la care a fost emisă decizia de trimitere:**

12 martie 2021

**Reclamantă:**

SIA BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA

**Pârât:**

Latvijas Zinātnes padome

---

**ADMINISTRATĪVĀ RAJONA TIESA**

**RĪGAS TIESU NAMS [Tribunalul Administrativ Districtual, Secția Riga,  
Letonia]**

**DECIZIE**

Riga, 12 martie 2021

Administratīvā rajona tiesa [Tribunalul Administrativ Districtual] [*omissis*]

[*omissis*] [compunerea instanței]

a examinat, în cadrul unei proceduri scrise, acțiunea în contencios administrativ introdusă de SIA BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA având ca obiect constatarea nelegalității deciziei Latvijas Zinātnes padome din 14 aprilie 2020 [*omissis*].

## Obiectul litigiului principal și situația de fapt relevantă

[1] Reclamanta, SIA BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA, este o societate comercială înregistrată în Republica Letonia, a cărei activitate comercială constă în prestarea de servicii de învățământ superior cu caracter academic și neacademic. Reclamanta este o instituție de învățământ superior acreditat, cu alte cuvinte recunoscut de stat, care își desfășoară activitatea în conformitate cu Codul comercial, în măsura în care nu contravine Legii privind instituțiile de învățământ superior.

În conformitate cu dispozițiile normative care reglementează activitățile reclamantei, și anume Statutul Baltijas Starptautiskā akadēmija (aprobat prin Ordonanța nr. 297 a Consiliului de Miniștri din 18 iunie 2014) și Grāmatvedības uzskaites kārtošanas un organizēšanas metodikai (Metodologia privind conducerea și organizarea contabilității, aprobată prin actul nr. 141 al adunării generale a SIA BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA din 19 decembrie 2019, denumită în continuare „metodologia”), unul dintre domeniile de activitate definite de reclamantă este activitatea științifică. Reclamanta este înscrisă în Registrul instituțiilor științifice.

[2] Latvijas Zinātnes padome este o autoritate a administrației directe aflată sub controlul izglītības un zinātnes ministrs (ministrul educației și științelor) care urmărește punerea în aplicare a politicii naționale în domeniul dezvoltării științei și a tehnologiei, asigurând, prin delegare prin acte normative, expertiza, punerea în aplicare și monitorizarea programelor și a proiectelor de cercetare științifică care sunt finanțate din bugetul de stat, din fondurile structurale ale Uniunii Europene și din alte instrumente financiare străine.

[3] Prin decizia [omissis] din 23 ianuarie 2020, Latvijas Zinātnes padome a adoptat „Regulamentul privind cererea generală de propuneri pentru proiecte de cercetare fundamentală și aplicată pentru anul 2020” (denumit în continuare „Regulamentul privind cererea de propuneri”), care a fost elaborat în conformitate cu Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri din 12 decembrie 2017 privind procedurile de evaluare a proiectelor de cercetare fundamentală și aplicată și de gestionare a finanțării acestora (denumit în continuare „Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri”).

În conformitate cu criteriul de eligibilitate prevăzut la punctul 12.5 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri, pentru a fi eligibil pentru finanțare în domeniul cercetării fundamentale și aplicate care vizează generarea de noi cunoștințe și descoperiri tehnologice în toate ramurile științei, proiectul trebuie executat de o instituție științifică care îndeplinește condițiile prevăzute de decretul menționat.

Punctul 2.7 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri definește entitatea care depune propunerea de proiect ca fiind o instituție științifică înscrisă în Registrul instituțiilor științifice care, indiferent de statutul său juridic (organizație de drept public sau privat) sau de modalitatea de finanțare în conformitate cu dispozițiile

normative care îi reglementează activitățile (statut, regulament intern sau act constitutiv), desfășoară activități principale fără caracter economic și corespunde definiției unei organizații de cercetare, astfel cum este prevăzută la articolul 2 punctul 83 din Regulamentul (UE) nr. 651/2014 al Comisiei din 17 iunie 2014 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața internă în aplicarea articolelor 107 și 108 din tratat.

Reclamanta, SIA BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA, a prezentat o propunere de proiect [omissis] în cadrul cererii de propuneri.

[4] Prin decizia [omissis] din 14 aprilie 2020, Latvijas Zinātnes padome a respins propunerea de proiect a reclamantei pentru motivul că nu îndeplinea unul dintre criteriile de eligibilitate administrativă, întrucât reclamanta nu putea fi considerată o instituție științifică în temeiul Decretului nr. 725 al Consiliului de Miniștri.

Latvijas Zinātnes padome a arătat că documentele prezentate de reclamantă nu conțineau nicio informație cu privire la aspectul dacă desfășurarea de activități de cercetare independente este activitatea principală a reclamantei. Din propunerea de proiect reiese că, în anul 2019, ponderea cifrei de afaceri a activităților fără caracter economic în raport cu cea a activităților economice era de 95 % față de 5 %. În același timp, 84 % din cifra de afaceri reprezintă taxe percepute pentru activitatea academică, care, având în vedere natura activității reclamantei (o societate cu răspundere limitată al cărei obiectiv principal este obținerea de profit), este o activitate economică. Prin urmare, activitatea principală a reclamantei are caracterul unei activități comerciale. În plus, nici documentele prezentate de reclamantă nu conțineau vreo informație din care să rezulte că întreprinderile care pot exercita o influență asupra reclamantei, de exemplu, în calitate de acționari sau asociați, nu dispun de un avantaj în ceea ce privește accesul la capacitatea de cercetare a reclamantei sau la rezultatele generate de activitățile de cercetare desfășurate de aceasta. În consecință, reclamanta nu poate să garanteze că executarea proiectului și utilizarea părții din finanțarea acestuia sunt conforme cu articolul 6 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri, care prevede că entitatea care depune propunerea de proiect execută un proiect fără caracter economic și separă în mod clar activitățile principale fără caracter economic (și fluxurile financiare aferente acestora) de activitățile considerate activități economice.

[5] Întrucât nu a fost de acord cu decizia atacată, reclamanta a introdus o acțiune în fața [Administratīvā rajona] tiesa [Tribunalul Administrativ Districtual]. Acțiunea sa se întemeiază pe următoarele motive:

[5.1] Din cuprinsul punctelor 1.1, 1.2 și 2.1 din metodologia prezentată de reclamantă reiese că efectuarea de activități independente de cercetare constituie activitatea principală a acesteia. Acest lucru este demonstrat și de faptul că profesoara TK a reclamantei, precum și alți membri ai personalului cercetător figurează ca cercetători de vârf în Nacionālā enciklopēdija (Enciclopedia națională). De asemenea, reclamanta publică revista *Administratīvā un Kriminālā*

*Justīcija* (Justiție administrativă și penală), care a fost inclusă în lista publicațiilor științifice evaluate *inter pares* și recunoscute de Latvijas Zinātnes padome prin decizia nr. 12-1 din 23 ianuarie 2007 a acestuia din urmă.

[5.2] Nici Regulamentul nr. 651/2014, nici Regulamentul cererii de propuneri nu prevăd că solicitantul nu poate să exercite o activitate economică și să obțină profit din aceasta și nici nu prevăd care trebuie să fie proporția dintre activitatea economică și activitatea fără caracter economic.

[5.3] Reclamanta separă în mod clar activitățile principale fără caracter economic (și fluxurile financiare aferente acestora) de activitățile considerate activități economice, considerând ca atare activitățile desfășurate în numele unui întreprinzător, închirierea de infrastructuri de cercetare și serviciile de consultanță. În schimb, în cazul în care instituția științifică exercită și alte activități economice care nu corespund activităților principale fără caracter economic, aceasta își separă activitățile principale și fluxurile financiare aferente de celelalte activități și de fluxurile financiare aferente acestora din urmă.

[5.4] Reclamanta ține o contabilitate financiară distinctă pentru fiecare proiect, deschizând un cont bancar curent pentru fiecare dintre ele, fără legătură cu celelalte activități și venituri ale sale.

[5.5] Reclamanta participă la mai multe proiecte ERASMUS+ (chiar în calitate de beneficiar al unor subvenții), la proiecte științifice și la proiecte FEDER în cadrul cărora s-a considerat că îndeplinește condițiile anterioare.

[5.6] Impunerea unor limite în ceea ce privește forma de proprietate a instituțiilor de învățământ superior fără a efectua o evaluare pe fond a cererilor echivalează în fapt cu a interzice instituțiilor private de învățământ superior și a instituțiilor private de nivel secundar și de formare tehnică să desfășoare activități de cercetare; cu toate acestea, articolele 3, 21, 22 și 23 din Legea privind instituțiile de învățământ superior se opun unui proces de activitate didactică și de activitate științifică (pe două niveluri), care are drept rezultat limitarea activităților instituțiilor de învățământ superior în ceea ce privește componentele lor științifice.

[5.7] Propunerea de proiect a reclamantei conține o declarație pe proprie răspundere potrivit căreia asociația săi nu dispune, ca atare, de un avantaj în ceea ce privește accesul la capacitatea de cercetare a entității care a propus proiectul sau la rezultatele generate de activitățile de cercetare desfășurate de aceasta.

### **Legislația aplicabilă**

#### *Dreptul Uniunii*

[6] Articolul 107 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede: „cu excepția derogărilor prevăzute de tratate, sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze

concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor bunuri, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre statele membre”.

[7] Articolul 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014 definește „organizația de cercetare și diseminare a cunoștințelor” ca fiind „o entitate (cum ar fi universitățile sau institutele de cercetare, agențiile de transfer de tehnologie, intermediarii pentru inovare, entitățile de colaborare fizice sau virtuale orientate spre cercetare), indiferent de statutul său juridic (organizație de drept public sau privat) sau de modalitatea de finanțare, al cărei obiectiv principal este de a efectua în mod independent cercetare fundamentală, cercetare industrială sau dezvoltare experimentală sau de a disemina la scară largă rezultatele unor astfel de activități prin predare, publicare sau transfer de cunoștințe. În cazul în care entitatea desfășoară și activități economice, finanțarea, costurile și veniturile activităților economice respective trebuie să fie contabilizate separat. Întreprinderile care pot exercita o influență decisivă asupra unei astfel de entități, de exemplu, în calitate de acționari sau asociați, nu pot beneficia de acces preferențial la rezultatele generate de aceasta”.

Considerentul (49) al Regulamentului nr. 651/2014 arată că „[i]nfrastructurile de cercetare pot desfășura atât activități cu caracter economic, cât și activități fără caracter economic. Pentru a evita acordarea de ajutoare de stat pentru activități cu caracter economic prin finanțarea publică a activităților fără caracter economic, costurile și finanțarea activităților cu caracter economic și a celor fără caracter economic ar trebui să fie clar separate. În cazul în care o infrastructură este utilizată atât pentru activități economice, cât și pentru activități fără caracter economic, finanțarea prin intermediul resurselor de stat a costurilor legate de activitățile fără caracter economic ale infrastructurii nu constituie ajutor de stat. Finanțarea publică intră sub incidența normelor privind ajutoarele de stat doar în măsura în care acoperă costuri legate de activitățile economice. Numai acestea din urmă ar trebui luate în considerare în vederea asigurării respectării pragurilor de notificare și a intensităților maxime ale ajutoarelor. Dacă infrastructura este utilizată aproape exclusiv pentru o activitate fără caracter economic, este posibil ca finanțarea sa să nu intre deloc sub incidența normelor privind ajutoarele de stat, cu condiția ca utilizarea economică să rămână complet auxiliară, și anume o activitate care este în mod direct legată de exploatarea infrastructurii și necesară pentru aceasta sau este în mod intrinsec legată de utilizarea sa principală fără caracter economic, și amploarea acesteia să fie limitată. Ar trebui să se considere că acest lucru se întâmplă în cazul în care activitățile economice consumă aceeași factori de producție (de exemplu, materiale, echipamente, forță de muncă și capital fix) ca activitățile fără caracter economic, iar capacitatea alocată în fiecare an unei astfel de activități economice nu va depăși 20 % din capacitatea anuală totală a infrastructurii de cercetare.”

[8] Comisia Europeană a pus în aplicare inițiative de modernizare a ajutoarelor de stat, printre care se numără Comunicarea Comisiei privind noțiunea de ajutor de stat astfel cum este menționată la articolul 107 alineatul (1) din Tratatul privind

funcționarea Uniunii Europene (*Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, 19 iulie 2016, C 262, p. 1) (denumită în continuare „comunicarea Comisiei”). În conformitate cu punctele 28-30 din comunicarea Comisiei, învățământul finanțat și cofinanțat de stat (peste 50 %) poate fi considerat o activitate neeconomică. Trebuie să se facă distincția între furnizarea unor astfel de servicii de învățământ public și serviciile care sunt finanțate, în principal, de către părinți sau elevi ori din venituri comerciale. De exemplu, cursurile de învățământ superior finanțate în întregime de studenți se încadrează evident în această ultimă categorie. În anumite state membre, și instituțiile publice pot oferi servicii educaționale care, având în vedere natura lor, structura lor financiară și existența unor organizații private concurente, trebuie considerate ca având un caracter economic.

### *Dreptul leton*

#### *Dispoziții direct aplicabile*

[9] Punctul 2.7 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri definește „entitatea care depune propunerea de proiect” ca fiind „o instituție științifică înscrisă în Registrul instituțiilor științifice care, indiferent de statutul său juridic (organizație de drept public sau privat) sau de modalitatea de finanțare în conformitate cu dispozițiile normative care îi reglementează activitățile (statut, regulament intern sau act constitutiv), desfășoară activități principale fără caracter economic și corespunde definiției unei organizații de cercetare, astfel cum este prevăzută la articolul 2 punctul 83 din Regulamentul (UE) nr. 651/2014 al Comisiei din 17 iunie 2014 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața internă în aplicarea articolelor 107 și 108 din tratat”.

Potrivit raportului de evaluare a impactului normativ al Decretului nr. 725 al Consiliului de Miniștri, punctul 2.7 din acesta corespunde articolului 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014 și nu prevede condiții mai stricte.

Articolul 6 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri prevede că „entitatea care depune propunerea de proiect execută un proiect fără caracter economic. Entitatea respectivă separă în mod clar activitățile principale care nu au un caracter economic (și fluxurile financiare aferente acestora) de activitățile considerate activități economice. Sunt considerate activități economice activitățile desfășurate în numele unui întreprinzător, închirierea de infrastructuri de cercetare și serviciile de consultanță. În cazul în care instituția științifică exercită și alte activități economice care nu corespund activităților principale fără caracter economic, aceasta își separă activitățile principale și fluxurile financiare aferente de celelalte activități ale sale și de fluxurile financiare aferente acestora din urmă”.

#### *Cadrul juridic care trebuie luat în considerare*

[10] Articolul 1 alineatul (2) din Codul comercial prevede că activitatea comercială este o activitate economică deschisă, exercitată în nume propriu de un

operator economic în scop lucrativ. În temeiul articolului 134 alineatele (1) și (2) din Codul comercial, o societate cu răspundere limitată este o societate comercială.

[11] Articolul 3 alineatul (1) din Legea privind instituțiile de învățământ superior prevede că sunt instituții de învățământ superior instituțiile de învățământ superior și științific în care se desfășoară programe de studii universitare și profesionale și care sunt active în domeniul științei, al cercetării și al creației artistice. În instituțiile de învățământ superior, cel puțin 40 % din persoanele selectate pentru posturi academice trebuie să dețină un doctorat. În academii, cel puțin 50 % din persoanele selectate pentru posturi academice trebuie să dețină un doctorat.

Articolul 7 alineatul (3) din Legea privind instituțiile de învățământ superior prevede că instituțiile de învățământ superior și instituțiile de nivel secundar și de formare tehnică înființate de particulari sunt societăți comerciale sau fundații care își desfășoară activitatea în conformitate cu Codul comercial sau cu Legea privind asociațiile și fundațiile, în măsura în care acest lucru nu contravine însăși Legii privind instituțiile de învățământ superior.

Articolul 10 alineatul (1) din Legea privind instituțiile de învățământ superior prevede că instituțiile de învățământ superior funcționează în conformitate cu Constituția Republicii Letonia, cu Legea învățământului, cu Legea privind activitatea științifică, cu însăși Legea privind instituțiile de învățământ superior, cu alte dispoziții normative și cu statutul instituției de învățământ superior în cauză.

În temeiul articolului 22 din Legea privind instituțiile de învățământ superior, instituțiile de învățământ superior sunt abilitate să înființeze institute științifice. Instituțiile de învățământ superior pot înființa institute științifice și ca unități structurale ale acestora.

Articolul 77 alineatul (1) din Legea privind instituțiile de învățământ superior prevede că instituțiile de învățământ superior sunt finanțate de fondatorii lor. Fondatorul unei instituții de învățământ superior furnizează resursele financiare necesare pentru funcționarea continuă a instituției și, de asemenea, pentru realizarea sarcinilor stabilite de fondatorul respectiv, și asigură controlul legat de utilizarea acestora. Resursele financiare ale instituțiilor de învățământ superior publice sunt constituite din fondurile de la bugetul general de stat, precum și din alte venituri pe care aceste instituții le obțin din activitățile desfășurate în conformitate cu obiectivele stabilite în statutele lor. Instituțiile de învățământ superior gestionează aceste venituri în conformitate cu normele aplicabile organizațiilor fără scop lucrativ. Instituțiile de învățământ superior pot primi și utiliza donații și cadouri din partea băncilor, a altor instituții de credit, a organizațiilor și a particularilor. Aceste instituții pot primi și pot utiliza împrumuturi de la bănci și de la alte instituții de credit. Structura resurselor financiare ale instituțiilor de învățământ superior este stabilită de consiliul de conducere al acestor instituții. Rectorul prezintă consiliului de conducere, ministrului educației și științei și ministrului responsabil pentru sectorul în cauză

sau fondatorului instituției de învățământ superior un raport anual privind execuția bugetului pe care îl publică pe site-ul internet al instituției respective.

Articolul 77 alineatul (2) din Legea privind instituțiile de învățământ superior prevede că resursele financiare alocate de persoane fizice și juridice pentru finanțarea de programe și măsuri specifice sunt transferate direct de instituția de învățământ superior unității structurale sau persoanei fizice ori juridice responsabile pentru executarea acestor programe sau măsuri.

[12] Litigiul care trebuie soluționat în prezenta cauză de contencios administrativ privește aspectul dacă reclamanta nu corespunde definiției unei organizații de cercetare, prevăzută la articolul 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014.

Astfel, dintr-o interpretare literală a articolului 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014 reiese că o organizație de cercetare și diseminare a cunoștințelor este o entitate al cărei obiectiv principal sau a cărei activitate principală este de a efectua în mod independent cercetare fundamentală, cercetare industrială sau dezvoltare experimentală sau de a disemina la scară largă rezultatele unor astfel de activități prin predare, publicare sau transfer de cunoștințe.

Acesta este modul în care a aplicat Latvijas Zinātnes padome această normă. În mod concret, Latvijas Zinātnes padome a examinat dacă activitatea principală a reclamantei este cercetarea și transferul de cunoștințe, dacă activitatea principală neeconomică a reclamantei este obiectivul principal al entității care a propus proiectul și dacă reclamanta separă finanțarea activităților economice și fără caracter economic ținând seama de considerentul (49) al Regulamentului nr. 651/2014, potrivit căruia scopul separării clare a costurilor și a finanțării activităților cu caracter economic și a celor fără caracter economic este de a evita acordarea de ajutoare de stat pentru activități cu caracter economic prin finanțarea publică a activităților fără caracter economic.

În speță, Latvijas Zinātnes padome a concluzionat că activitatea principală a reclamantei cuprinde o activitate economică, și anume prestarea de servicii de învățământ cu titlu oneros, și că 84 % din cifra de afaceri a entității care a propus proiectul reprezintă taxele percepute pentru activitatea academică, care, având în vedere natura activității entității în cauză (o societate cu răspundere limitată al cărei obiectiv principal este obținerea de profit), este o activitate economică. Având în vedere considerațiile de mai sus, Latvijas Zinātnes padome a considerat că activitatea principală a entității care a depus propunerea de proiect are caracterul unei activități comerciale. În acest sens, Latvijas Zinātnes padome a arătat că elementul decisiv nu îl reprezintă faptul că entitatea care a propus proiectul este de drept privat sau de drept public, ci proporția activității economice desfășurate în raport cu activitatea fără caracter economic. În opinia Latvijas Zinātnes padome, este justificată utilizarea proporției veniturilor pentru a stabili dacă entitatea care a propus proiectul îndeplinește cerința prevăzută de Regulamentul nr. 651/2014 privind obiectivul principal al organizației de cercetare. De asemenea, potrivit Latvijas Zinātnes padome, este esențial aspectul



dacă veniturile provenite din activitatea principală fără caracter economic sunt din nou investite în activitatea principală fără caracter economic a entității care depune propunerea de proiect, pentru a evita subvenționarea încrucișată a activității economice a reclamantei.

În consecință, problema care se ridică în prezenta cauză este dacă, în sensul punctului 2.7 din Decretul nr. 725 al Consiliului de Miniștri coroborat cu articolul 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014, se poate admite că cea mai mare parte din finanțarea proprie obținută de o instituție științifică, entitate care prestează servicii educaționale, reprezintă venituri obținute din activități economice.

### **Dispozitiv**

În temeiul articolului 267 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, [omissis], Administratīvā rajona tiesa [Tribunalul Administrativ Districtual]

### **hotărâște**

să adreseze Curții de Justiție a Uniunii Europene următoarele întrebări preliminare:

- „1) Un organism (de drept privat) care are mai multe activități principale, printre care activitatea de cercetare, dar ale cărui venituri provin în cea mai mare parte din prestarea de servicii de învățământ cu titlu oneros, poate fi calificat drept entitate în sensul articolului 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014?
- 2) Este justificată aplicarea cerinței privind proporția din finanțarea (venituri și cheltuieli) a activităților economice și a celor fără caracter economic pentru a stabili dacă entitatea îndeplinește cerința prevăzută la articolul 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014 referitoare la obiectivul principal al activităților entității care este de a efectua în mod independent cercetare fundamentală, cercetare industrială sau dezvoltare experimentală sau de a disemina la scară largă rezultatele unor astfel de activități prin predare, publicare sau transfer de cunoștințe? În cazul unui răspuns afirmativ, care ar fi proporția adecvată din finanțarea activităților economice și a celor fără caracter economic pentru a stabili obiectivul principal al activităților entității?
- 3) Având în vedere dispozițiile articolului 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014, este justificată aplicarea cerinței ca veniturile obținute din activitatea principală să fie din nou investite (reinvestite) în activitatea principală a entității respective și este necesar să se evalueze alte aspecte pentru a putea stabili în mod justificat obiectivul principal al activităților entității care depune propunerea de proiect? O astfel de apreciere ar fi modificată de utilizarea veniturilor realizate (se reinvestesc în activitatea principală sau, de exemplu, în cazul unui fondator privat, se plătesc sub

formă de dividende acționarilor), chiar în cazul în care cea mai mare parte a veniturilor reprezintă taxe plătite pentru serviciile de învățământ?

- 4) Personalitatea juridică a asociațiilor entității care depune propunerea de proiect în cauză este esențială pentru a aprecia dacă această entitate corespunde definiției prevăzute de articolul 2 punctul 83 din Regulamentul nr. 651/2014, cu alte cuvinte, dacă este vorba despre o societate constituită în conformitate cu dreptul comercial în scopul desfășurării unei activități economice (activitate cu titlu oneros) în scop lucrativ (articolul 1 din Codul comercial) sau dacă asociații sau acționarii săi sunt persoane fizice sau juridice cu scop lucrativ (incluzând prestarea de servicii de învățământ cu titlu oneros) sau sunt constituite fără scop lucrativ (de exemplu, o asociație sau o fundație)?
- 5) Proporția studenților naționali și ai statelor membre ale Uniunii în raport cu studenții străini (care provin din state terțe) și împrejurarea potrivit căreia obiectivul activității principale realizate de entitatea în cauză este de a asigura studenților un învățământ superior și o calificare competitivă pe piața forței de muncă internaționale în conformitate cu cerințele internaționale contemporane (punctul 5 din statutul reclamantei) sunt esențiale în scopul evaluării naturii economice a activității entității care depune propunerea de proiect??

Suspendă procedura până la pronunțarea unei hotărâri de către Curtea de Justiție a Uniunii Europene.

Prezenta decizie nu este supusă niciunei căi de atac.

[*omissis*]

[semnături și formalități]